KINH ÑAÏI THÖØA ÑAÏI TAÄP ÑÒA TAÏNG THAÄP LUAÂN

**QUYEÅN 2**

**Phaåm 2: THAÄP LUAÂN**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng rôøi khoûi choã ngoài, söûa y aùo, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, baøy moät vai aùo, goái phaûi chaám ñaát, chaép tay cung kính baïch Phaät:

*Con xin hoûi Theá Toân Bieån coâng ñöùc voâ löôïng Nguyeän xin Phaät nhaän lôøi Giaûi thích ñeå tröø nghi.*

Theá Toân baûo:

–OÂng thaät laø baäc Ñaïi só, hieåu bieát taát caû phaùp khoâng chöôùng ngaïi vì muoán laøm lôïi ích cho höõu tình neân coá thöa hoûi Nhö Lai. Tuøy theo caâu hoûi cuûa oâng, ta seõ phaân bieät giaûi noùi ñeå cho oâng ñöôïc hoan hyû.

Luùc ñoù, Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng duøng keä thöa hoûi:

*Con trong möôøi ba kieáp Ñaõ sieâng tu khoå haïnh Vì taát caû höõu tình*

*Tröø ba tai, naêm tröôïc. ÔÛ voâ soá coõi Phaät*

*Voâ bieân söï cuùng döôøng Töøng gaëp ñaïi hoäi lôùn Chuùng hoøa hôïp tònh tín. Thoâng minh, sieâng tinh taán Ñeàu cuøng ñeán hoäi hoïp Chöa töøng thaáy nhö vaäy Khoâng coù chuùng xaáu aùc.*

*Vì sao coõi Phaät naøy*

*Dô baån, khoâng saïch ñeïp*

*Baäc trí ñeàu xa lìa.*

*ÔÛ chung ngöôøi laøm aùc Taïo nhieàu toäi voâ giaùn*

*Phæ baùng chaùnh phaùp Phaät Huûy Thaùnh, sinh aùc kieán. Giaûng sai luaän ñoaïn, thöôøng Taïo ñuû möôøi nghieäp aùc Khoâng sôï khoå ñôøi sau*

*Phaàn nhieàu xa ba thöøa. Höôùng ñöôøng aùc xaáu xa Bò voâ minh che maét*

*Nhieàu tham, ganh, gian laän Laøm sao chuyeån phaùp luaân. Ñoä caùc chuùng sinh naøy Laøm sao phaù töông tuïc Phieàn naõo nhö kim cang Laøm sao ñöôïc Toång trì.*

*Ñeå coù nhaãn nhö vaäy Nay con gaëp Ñaïo Sö Hoäi lôùn thaät hy höõu*

*Chöa töøng thaáy nôi khaùc. Ñuû coâng ñöùc Ñaàu-ñaø Thaät nhieàu caùc coâng ñöùc Sieâng tu ñaïo Boà-taùt*

*Laøm sao giaûng phaùp Phaät Nôi nhöõng chuùng ngu naøy.*

Theá Toân baûo:

–Laønh thay, laønh thay! Thieän nam! OÂng ñaõ ôû trong voâ soá coõi Phaät ñôøi quaù khöù vaøo thôøi naêm tröôïc xaáu aùc, ñaõ töøng thöa hoûi chö Phaät Theá Toân veà voâ soá nghóa lyù giaùo phaùp. Luùc oâng thöa hoûi nghóa lyù giaùo phaùp naøy, oâng ñaõ chòu khoå nhoïc, ñaõ thoâng ñaït hoaøn toaøn, ñaõ ñeán bôø kia, caùc haïnh ñaõ vieân maõn, ñaõ ñöôïc phöông tieän dieäu trí thieän xaûo. Nay vì muoán giaùo hoùa taát caû höõu tình, laøm cho ñöôïc lôïi ích an laïc; vì muoán laøm cho taát caû Ñaïi Boà-taùt, ñöôïc kho taøng Thaùnh haïnh phöông tieän thieän xaûo ñeå thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät, giaùo hoùa taát caû höõu tình

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñöôïc thaéng haïnh trí Nhaát thieát trí, bieån lôùn coâng ñöùc mau ñöôïc vieân maõn; vì muoán chuyeån nhöõng haønh ñoäng hung aùc cuûa taát caû vua Saùt- ñeá-lôïi, laøm cho khoâng ñoïa trong ba ñöôøng aùc; vì muoán laøm cho doøng gioáng oai ñöùc Tam baûo ôû coõi naøy höng thònh, truï laâu ôû ñôøi, maø nay Boà-taùt Ñòa Taïng laïi hoûi Nhö Lai veà nghóa lyù giaùo phaùp nhö vaäy.

Caùc oâng haõy laéng nghe, laéng nghe vaø suy nghó cho kyõ, ta seõ phaân bieät giaûng noùi cho caùc oâng!

Boà-taùt Ñòa Taïng thöa:

–Baïch Theá Toân! Con nguyeän xin muoán nghe. Baáy giôø, Phaät baûo Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng:

–Thieän nam! Nhö Lai nhôø söùc baûn nguyeän neân ñaõ thaønh töïu möôøi Phaät luaân. ÔÛ coõi Phaät naøy, vaøo ñôøi naêm tröôïc xaáu aùc taát caû höõu tình ñeàu giaûm maát phaùp thieän baïch tònh, thieáu maát vaät baùu Thaát thaùnh taøi, xa lìa taát caû trí giaû thoâng minh, bò löôùi chaáp ñoaïn, thöôøng che phuû, thöôøng öa cöôõi xe ñi ñeán caùc coõi aùc, khoâng sôï khoå ñôøi sau, thöôøng ôû nôi voâ minh haéc aùm naëng neà, taïo ñuû möôøi loaïi nghieäp ñaïo baát thieän, taïo naêm toäi voâ giaùn, phæ baùng chaùnh phaùp, huûy nhuïc Hieàn thaùnh, xa lìa caùc phaùp thieän, laøm ñuû caùc phaùp aùc. Ta ôû trong coõi ueá taïp nhö vaäy maø ñöôïc truï an oån, ñöôïc khoâng sôï haõi, ñöôïc khoâng kinh khieáp, ta töï xöng ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù, chuyeån Phaät luaân, haøng phuïc taø luaän cuûa thieân ma ngoaïi ñaïo, dieät tröø phieàn naõo raén chaéc nhö kim cang cuûa taát caû chuùng sinh, tuøy theo yù muoán, höôùng daãn taát caû chuùng sinh, coù naêng löïc laøm cho hoï ñöôïc truï quaû vò ba thöøa khoâng thoaùi chuyeån.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù moät ñaát nöôùc gaëp thôøi ngoâi vua bò suïp ñoå, trong nöôùc taát caû daân chuùng baøy ra quaân traän, hai beân gieát haïi laãn nhau, gaây ra roái loaïn, lo sôï, daân chuùng khoâng an, xaûy ra voâ löôïng cuoäc ñaáu tranh choáng ñoái, laán hieáp nhau, doái traù, thoâ aùc, ly giaùn, vu khoáng, caùc loaïi beänh taät, muø loøa, meâ môø, laïnh noùng, beänh huûi, ñoäng kinh, khoâ khaùt, aên uoáng khoâng tieâu taâm cuoàng loaïn, caùc caên khoâng ñuû, caùc boä phaän thaân theå thieáu khuyeát, thieáu thoán y phuïc, thöùc aên, ñoà duøng, taát caû vaät sôû höõu ñeàu khoâng vöøa yù, caùc loaïi höõu tình quy y caùc taø thaàn ngoaïi ñaïo, aùc kieán, aùc taâm, aùc yù ñeàu maïnh meõ, boû maát chaùnh ñaïo, seõ ñoïa vaøo ñöôøng aùc.

Luùc ñoù, trong nöôùc aáy coù caùc vò Tröôûng laõo thoâng minh, ña trí, hoïc roäng, thö thaùi, oai nghieâm ñaùng kính, baøn luaän vôùi nhau tìm caùc möu keá, lieàn trieäu taäp daân chuùng trong caû nöôùc cuøng nhau tieán cöû tìm moät vöông töû, tröôùc heát phaûi ñaày ñuû caùc ñöùc tính: Boá thí, ñieàu phuïc, tòch tónh, trì giôùi, tinh taán, duõng maõnh, thöïc haønh caùc haïnh khoå khoù laøm, ñaày ñuû caùc

töôùng phöôùc ñöùc thuø thaéng, caùc caên ñaày ñuû, caùc phaàn thaân theå khoâng thieáu, hình töôùng cao lôùn, töôùng toát trang nghieâm, dung maïo ñeïp ñeõ baäc nhaát, thöôøng ñöôïc taát caû moïi ngöôøi toân troïng cung kính, binh lính vaø muoân daân ñeàu thöông meán, baûn taùnh thuaàn haäu, chaát phaùc, coù loøng Töø bi, hoïc roäng, nhieàu taøi, bieát caùc ngheà nghieäp, duøng nhu hoøa nhaãn nhuïc trang nghieâm cho taâm mình, laø con cuûa haäu phi, duøng caùc höông thôm ñeå xoâng, nöôùc trong saïch ñieàu hoøa laïnh noùng ñeå taém, maëc caùc y phuïc toát ñeïp, ñöôïc xoâng höông, ñöôïc trang söùc caùc chaâu baùu, baûo chaâu ma-ni keát vaøo buùi toùc, vaøng ngoïc, voøng hoa ñöôïc trang söùc treân muõ, tô luïa traéng moûng quaán treân toùc. Laïi duøng caùc loaïi ma-ni traân chaâu, vaøng baïc laøm thaønh voøng ngoïc chaâu ñeo tai, voøng anh laïc ñeo tay, nhaãn vaø ñoà trang söùc ñaày treân thaân, chaân mang haøi deät baèng caùc thöù baùu, ñænh ñaàu ñöôïc che baèng loïng baùu, an trí choã toøa ngoài, nôi ngaøy xöa caùc vò Tieân nhaân hoä trì, ñöôïc ñöa vaøo trong ñaïi ñieän xinh ñeïp do caùc vò Thieân ñeá hoä trì, Tieân vöông töï mình böôùc leân baûo toøa, tieáp noái ngoâi vua, ñaùnh chuoâng troáng lôùn ñeå taát caû Thieân ñeá, Long ñeá, Döôïc-xoa ñeá, Maïc-hoâ- laïc-giaø thaàn ñeá, A-toá-laïc ñeá, Cöu-baøn-traø ñeá ñeán hoä trì. AÂm thanh cuûa chuoâng troáng aáy vang khaép caùc coõi nöôùc, ñeán doøng Saùt-ñeá-lôïi vaø boán doøng hoï lôùn, voâ löôïng daân chuùng taém röûa thaân theå, maëc y phuïc saïch seõ, caàm caùc loaïi côø, loïng, luïa laø quyù baùu, ma-ni, traân chaâu, vaøng baïc, voû oác ngoïc bích, san hoâ, löu ly, voâ löôïng traân baûo coù maøu saéc toát ñeïp khaùc nhau, daâng leân vò vua môùi, taâu trình, khen ngôïi nhöõng lôøi toát ñeïp:

“Vua laø baäc quyù toäc tònh haïnh, hoïc roäng, nhieàu taøi.” Caùc Baø-la- moân duøng voâ löôïng baøi taùn tuïng, ca vònh hay khen ngôïi oai ñöùc nhaø vua, duøng lôøi toát chuù nguyeän cho nhaø vua, ñem caùc vaät toát laønh tung raûi leân ñaûnh vua: “Vua laø doøng toäc quyù toäc tröôùc ñaây ñöôïc Tieân vöông quyù troïng, hoïc roäng, nhieàu taøi ngheä, taùnh chaát tröïc hieàn minh, tuøy khaû naêng maø ttrao cho caùc chöùc vò quan, xöû lyù caùc vieäc nöôùc, laøm cho caùc beân ñaùnh nhau ôû trong nöôùc tröôùc kia, nay ñeàu chaám döùt, cuõng laøm cho taát caû oaùn ñòch, baïn aùc laøm haïi ñeàu tieâu dieät, tröø boû taát caû phaåm chaát xaáu trong nöôùc, taêng tröôûng taát caû phaåm chaát toát trong nöôùc.”

Naøy thieän nam! Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù nhaát nhö vaäy. Do vöông luaân naøy neân ôû trong ñaát nöôùc mình ñöôïc an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, kheùo giöõ gìn thaân theå laøm taêng tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Khi coõi nöôùc khoâng coù Phaät ra ñôøi cuõng vaäy, coù nhieàu taïp nhieãm, naêm tröôïc xaáu aùc, taát caû chuùng sinh trong ñoù taâm bò

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

phieàn naõo troùi buoäc, taïo taùc hai phe ñaùnh nhau ñau khoå böùc baùch, quaáy roái, ngu meâ khoâng an, sinh ra voâ löôïng chaáp tröôùc ñoaïn thöôøng, ñaáu tranh choáng traùi, khinh mieät laãn nhau, phaùt sinh tham, saân, si, lôøi noùi löøa gaït laøm ñuû möôøi nghieäp ñaïo baát thieän. Höõu tình chaáp tröôùc, quaáy nhieãu theá giôùi, coù ñuû caùc phieàn naõo beänh taät, thieáu con maét chaùnh phaùp, giaän döõ naõo loaïn, thöôøng khoâng tö duy chaùnh phaùp chaân thaät, boû muøi vò chaùnh phaùp, cheâ bai haïnh thieän, ít höôûng ñöôïc vò ngon hyû laïc, thöôøng bò caùc löôùi phieàn naõo che phuû, theo saùu ngoaïi ñaïo taø sö, meâ môø chaùnh ñaïo, höôùng ñeán ba ñöôøng aùc. ÔÛ trong coõi ñoù coù caùc Ñaïi Boà- taùt ñaõ ôû ñôøi quaù khöù thaân caän cuùng döôøng voâ löôïng chö Phaät, ñaõ thaâm nhaäp bieån coâng ñöùc lôùn cuûa chö Phaät, ñaõ truï vaøo choã haønh ñaïo xöa kia cuûa chö Phaät, ñeàu hoäi hoïp ñeán choã ta cuøng baûo vôùi ta: “OÂng ôû vaøo ñôøi quaù khöù ñaõ tu taäp voâ löôïng haïnh boá thí, ñieàu phuïc tòch tónh, trì giôùi, tinh taán duõng maõnh, haïnh khoå khoù laøm, taát caû ñeàu vieân maõn. Caùc phöông tieän phöôùc tueä vi dieäu, ñaïi Töø bi cuøng trang nghieâm kho taøng coâng ñöùc lôùn laø bieån lôùn coâng ñöùc vieân maõn cuûa taát caû ñònh, Toång trì, an nhaãn caùc ñòa, khoâng quanh co, khoâng, löøa doái, thaân hình cao lôùn, töôùng toát vieân maõn, nhaãn nhuïc nhu hoøa, ñoan chaùnh thuø thaéng, khoâng döïa vaøo ngöôøi khaùc khi tu ñaïo Boà-ñeà ñaõ ñöôïc vieân maõn taát caû bieån trí, thaønh töïu töôùng maïo toát ñeïp toái thaéng, coù theå laøm ñaïi Ñaïo sö cho taát caû Thanh vaên, Ñoäc giaùc, cuõng coù theå laøm baïn thaân caän an uûi cho taát caû chuùng sinh lo sôï sinh töû, laáy voâ löôïng coâng ñöùc ñaïi Töø ñaïi Bi ñeå trang nghieâm, laø con cuûa Yeát-laïc-ca Toân-ñaø, Yeát-naëc-ca Maâu-ni, Nhö Lai Ca-dieáp-ba. ÔÛ Hieàn kieáp naøy seõ ñöôïc laøm Phaät, laøm vò thöôïng thuû trong taát caû Ñaïi Boà- taùt, ñem caùc coâng ñöùc, caùc loaïi höông xoâng thôm, caùc loaïi nöôùc thanh tònh ñeå taém röûa, maëc aùo hoå theïn, laáy thanh tònh phaùp giôùi laøm ngoïc chaâu trong buùi toùc, trang söùc treân muõ laø caûnh giôùi chö Phaät vaø caùc voøng hoa lôùn ñöôïc buoäc baèng tô traéng moûng giaûi thoaùt thuø dieäu. Laïi duøng caùc loaïi traân baûo coâng ñöùc trí Nhaát thieát trí, phaùp Nhaãn voâ sinh ñeå töï trang nghieâm, laáy Töø, Bi, Hyû, Xaû laøm phöôùc baùo bao truøm ba coõi, laáy ba dieäu haïnh Thaùnh nhaân vieân maõn laøm loïng baùu, ñaët ôû toøa kim cang ñònh, nôi ngaøy xöa chö Phaät thieân tieân hoä trì, hieän vaøo taát caû Thanh vaên, Ñoäc giaùc, cung kính, hoä trì boán loaïi nieäm truï. Ngoài ôû toøa tröôùc chö Phaät, chöùng ñaéc quaû vò Nhaát thieát trí, ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh giaùc, laøm cho taát caû haït gioáng Tam baûo khoâng ñoaïn tuyeät, chuyeån phaùp luaân, ñaùnh chuoâng troáng phaùp, aâm thanh dieäu phaùp vang khaép ba coõi, laøm cho chö Thieân, Long, Döôïc-xoa, La-saùt, A-toá-laïc, Yeát-loä-traø, Khaån-naïi-laïc, Maïc-hoâ-laïc-ca, Cöu-baøn-traø, Di-leä-ña, Taát-xaù-da, Boá-ñaùt-na, Yeát-tra

boá-ñaùt-na, Nhaân, phi nhaân ñeàu thoâng suoát boán Thaùnh ñeá, tam chuyeån phaùp luaân möôøi hai haønh töôùng maø taát caû Sa-moân hoaëc Baø-la-moân, chö Thieân, Ma, Phaïm vöông, Nhaân, phi nhaân khaép theá gian khoâng ai coù theå chuyeån ñöôïc, vì muoán laøm lôïi ích an laïc cho voâ löôïng trôøi, ngöôøi ôû theá gian, muoán laøm cho ñöôïc lôïi ích thuø thaéng neân xöa chöa chuyeån maø nay chuyeån.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù nhaát nhö vaäy. Do Phaät luaân naøy neân hieåu bieát nhö thaät ñôøi naøy, ñôøi sau, choã naøy, choã kia, ñöôïc truï an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, ñieàu phuïc caùc taø luaän cuûa thieân ma, ngoaïi ñaïo, chuyeån ñaïi phaïm luaân thaønh ñaïi phaïm haïnh. Khi ôû theá giôùi taïp nhieãm naêm tröôïc xaáu aùc naøy, giöõa ñaïi chuùng, ta seõ roáng tieáng roáng sö töû, dieät tröø naêm nghieäp voâ giaùn cuûa caùc höõu tình, noùi roäng ra laø cho ñeán caùc caên baát thieän, deïp tan taát caû phieàn naõo, taäp khí töông tuïc vöõng chaéc nhö kim cöông cuûa taát caû chuùng sinh, thaønh töïu dieäu quaû giaûi thoaùt, ñoaïn taän taát caû caùc laäu, roài tuøy theo yù thích maø höôùng daãn taát caû chuùng sinh coù naêng löïc an truï ba thöøa, ñaït quaû vò khoâng thoaùi chuyeån.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi môùi leân ngoâi vua, thoï nhaän chöùc vua roài xem xeùt pheùp taéc cuûa caùc vua ñôøi quaù khöù, vò lai, hieän taïi. ÔÛ trong voøng caùc vöông nghieäp aáy, duøng trí kheùo quaùn saùt nhaân vaø quaû, tuøy theo choã thích hôïp thaønh laäp taát caû caùc boä phaän quan chöùc, phoø taù, laøm toát ba loaïi nghieäp luaân cho taát caû muoân daân, keå caû ngöôøi ngu keû trí trong thaønh, aáp. Do nghieäp luaân naøy, binh só, daân chuùng ngaøy ñeâm ñöôïc thoï duïng caùc vaät vöøa yù, caøng theâm vui veû, coù theå tieâu tröø taát caû oaùn ñòch, baïn aùc. Nhöõng gì laø ba loaïi nghieäp luaân?

1. Kieán laäp ñeá vöông nghieäp luaân. Nghóa laø daïy toát vieäc taäp luyeän quaân traän, chieán ñaáu, ñeå ñaùnh caùc binh chuùng khaùc, chaêm lo cho muoân daân.
2. Kieán laäp ñieàn traïch nghieäp luaân. Nghóa laø daïy toát vieäc taïo laäp nhaø cöûa, laøm noâng, laøm cho ñöôïc an oån, aên uoáng no ñuû.
3. Kieán laäp taøi baûo nghieäp luaân. Nghóa laø daïy toát vieäc coâng thöông kyõ ngheä, laøm ñöôïc caùc loaïi ñoà rieâng tö quyù baùu, laøm ra taøi saûn ñeå tuøy yù maø thoï duïng caøng theâm vui thích.

Naøy thieän nam! Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù hai nhö vaäy. Do vöông luaân naøy, ñaát nöôùc mình ñöôïc an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, kheùo giöõ gìn thaân, laøm

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

taêng tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai khi môùi thaønh Phaät quaû, ñaéc Voâ thöôïng trí cuõng vaäy, Phaùp nhaõn quaùn saùt chö Phaät ñôøi quaù khöù, vò lai, hieän taïi, duøng trí tueä kheùo quaùn saùt roõ raøng veà caùc nghieäp phaûi chòu quaû baùo do nhaân cuûa noù, kieán laäp ba loaïi nghieäp luaân ñeå giaùo hoùa taát caû höõu tình. Do nghieäp luaân naøy maø coù theå laøm cho Phaùp nhaõn doøng gioáng Tam baûo thöôøng khoâng ñoaïn dieät, chaùnh phaùp voâ thöôïng ñöôïc löu thoâng höng thònh, laøm cho caùc höõu tình ñöôïc Nieát-baøn, sinh Thieân an laïc vaø laøm cho taát caû taø luaän ngoaïi ñaïo khoâng theå cheá phuïc Phaùp nhaõn chaân chaùnh cuûa ta, maø ngöôïc laïi ta coù theå y nhö phaùp beû gaõy taø luaän kia.

Naøy thieän nam! Nhöõng gì laø ba nghieäp luaân? Moät laø, kieán laäp tu ñònh nghieäp luaân. Hai laø, kieán laäp taäp tuïng nghieäp luaân. Ba laø, kieán laäp doanh phöôùc nghieäp luaân. Naøy thieän nam! Theá naøo laø nghieäp luaân tu ñònh cuûa Nhö Lai? Ñònh coù möôøi loaïi. Theá naøo laø möôøi? Nghóa laø quaùn saùt kyõ saùu loaïi caûnh giôùi ôû thöùc thaân, caùc coõi, chaáp ngaõ, ngaõ sôû, laáy ñoù laøm nhaân, nghieäp laø ruoäng toát, che phuû baèng voâ minh, aùi laø aåm öôùt, khoâng coù töï taïi, nöông töïa vaøo caùi khaùc maø coù, leä thuoäc vaø caùc duyeân maø thaønh. Vì muoán ñoaïn tröø ba loaïi löu chuyeån nghieäp, phieàn naõo, khoå neân quaùn saùt nhö vaäy.

Theá naøo laø nghieäp löu? Nghóa laø sôû haønh caùc haïnh cuûa caùc höõu tình, neáu caùc haïnh naøy do voâ minh vaø aùi laøm nhaân, coù theå sinh caùc höõu, goïi laø phieàn naõo löu. Neáu do phieàn naõo thöùc laøm nhaân, caùc duyeân hoøa hôïp, sinh khôûi danh saéc; neáu danh saéc laøm nhaân, caùc duyeân hoøa hôïp, phaùt sinh luïc xöù; neáu luïc xöù laøm nhaân, caùc duyeân hoøa hôïp, xuùc, thoï, haäu höõu, sinh, laõo, töû laàn löôït phaùt sinh. Ñoù goïi laø nghieäp löu. Ba nghieäp löu naøy nhö vaäy laø ruoäng toát, voâ minh laø nhaân, aùi laø aåm öôùt neân ñoái vôùi naêm thuû uaån phaûi quaùn laø voâ thöôøng, khoå, voâ ngaõ, ngu ñoän, uø lì, khoâng nhaïy beùn, nhö huyeãn, nhö soùng naéng, nhö traêng döôùi nöôùc, nhö vieäc thaáy trong moäng, khoâng voâ sôû höõu, voâ töôùng, voâ nguyeän, khoâng coù taïo taùc, khoâng sinh, khoâng khôûi, khoâng xuaát, khoâng hình töôïng, tòch tónh vieãn ly, khoâng coù söï phaùt sinh. Ñoái vôùi naêm thuû uaån quaùn saùt nhö vaäy coù theå thuaän khoâng nhaãn, thuaän voâ töôùng nhaãn, thuaän voâ nguyeän nhaãn. Vì muoán tuøy thuaän neân quaùn naêm thuû uaån. Laïi duøng phöông tieän tu quaùn hôi thôû ra vaøo, töùc laø tu taäp giöõ nieäm ñeán ñi. Theá naøo laø do nieäm quaùn saùt nhö thaät hôi thôû vaøo, hôi thôû ra? Nghóa laø quaùn saùt nhö thaät Soå, Tuøy, Chæ, Quaùn, Chuyeån, Tònh. Neân bieát ôû ñoù, Soå coù theå taïo taùc hai vieäc: Moät laø, coù theå laøm choã nhaát taâm cuûa caùc taàm xöù nöông truù. Hai laø, coù theå naém laáy töôùng hôi thôû ra vaøo.

Tuøy coù theå taïo taùc hai vieäc: Moät laø, nöông vaøo xuaáy ly, xaû caùc taàm xöù. Hai laø, coù theå kheùo naém giöõ töôùng hôi thôû ra vaøo.

Chæ coù theå taïo taùc hai vieäc: Moät laø, coù theå bieåu hieän, söï ngöng hôi thôû ra vaøo. Hai laø, coù theå an truï Tam-ma-ñòa thuø thaéng.

Quaùn coù theå taïo taùc hai vieäc: Moät laø, coù theå hieän baøy chaâm döùt hôi thôû ra vaøo. Hai laø, coù theå an truï quaùn saùt sai bieät phaùp taâm, taâm sôû.

Chuyeån coù theå taïo taùc hai vieäc: Moät laø, coù theå duøng phöông tieän xaû caùc thuû uaån. Hai laø, coù theå duøng phöông tieän höôùng ñeán Thaùnh ñòa. Tònh coù theå taïo taùc hai vieäc: Moät laø, coù theå xaû boû keát söû. Hai laø,

coù theå ñöôïc kieán tònh.

Saùu loaïi phöông tieän nhö vaäy, laø tu taäp quaùn saùt hôi thôû ra vaøo, lieàn coù theå tuøy thuaän quaùn naêm thuû uaån. Vì sao? Vì töï taùnh hôi thôû ra vaøo nhö vaäy goïi laø saéc thuû uaån, laõnh naïp hôi thôû ra vaøo nhö vaäy goïi laø thoï thuû uaån, naém laáy töôùng hôi thôû ra vaøo nhö vaäy goïi laø töôûng thuû uaån, taïo taùc hôi thôû ra vaøo nhö vaäy goïi laø haønh thuû uaån, hieåu roõ phaân bieät hôi thôû ra vaøo nhö vaäy goïi laø thöùc thuû uaån. Noùi naêm thuû uaån nhö vaäy, moãi moät chuùng ñeàu sai khaùc khoâng gioáng nhau, thay ñoåi, thay ñoåi maõi, chaúng phaûi nhö cuõ neân khoâng döøng laïi, khoâng tích chöùa, khoâng theå noùi ñöôïc.

Quaùn saùt naêm thuû uaån nhö vaäy coù theå tröø ñöôïc ba haønh. Neáu coù theå tuøy quaùn roát raùo nhö vaäy thì ñoaïn taän ba haønh, töø ñoù coù theå tuøy quaùn roát raùo saùu loaïi caûnh giôùi ôû thöùc, thaân caùc coõi; nghieäp, chaáp ngaõ, ngaõ sôû, vôùi voâ minh, aùi laø nhaân, laø ruoäng toát, laø söï che laáp, laø thaám nhuaàn, taát caû ñeàu döùt tröø. Tu taäp boán Nieäm truï nhö vaäy ñeàu ñöôïc vieân maõn, cho ñeán tu taäp taùm Thaùnh ñaïo ñeàu ñöôïc vieân maõn. Cho ñeán tu taäp möôøi taùm phaùp Baát coäng Phaät nhö vaäy cuõng ñeàu ñöôïc vieân maõn, cho ñeán tu taát caû Tam-ma-ñòa, phaùp Nhaãn voâ sinh, Thuû-laêng-giaø Tam-ma- ñòa ñeàu ñöôïc vieân maõn. Tu taäp naém giöõ nghóa lyù ñeán ñi, nhaäp caùc tónh löï nhö vaäy, goïi laø höõu tình truï thaéng nghóa chaùnh phaùp, goïi laø chaân thaät tu taäp tónh löï, goïi laø chaân thaät cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân ba ñôøi, goïi laø con trong taâm taát caû chö Phaät, töø mieäng Phaät sinh, töø phaùp thaønh töïu, töø phaùp hoùa sinh. Hoaëc coù Boà-taùt tu taäp nhö vaäy daàn daàn ñeán thoaùi chuyeån, cho ñeán döùt heát laäu thaønh A-la-haùn, ñuû saùu thaàn thoâng; hoaëc coù Boà-taùt tu taäp nhö vaäy daàn daàn taêng tröôûng coâng ñöùc vieân maõn, thaønh Ñaïi Boà-taùt, cho ñeán tu taäp möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät tu taäp, Nhaát thieát chuûng trí cuõng ñeàu ñöôïc vieân maõn. Vò naøy khoâng bao laâu seõ

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñaéc Boà-ñeà voâ thöôïng.

Naøy thieän nam! Ta duøng trí tueä quaùn saùt caùc nghieäp phaûi chòu quaû baùo do nhaân cuûa noù ñöa ñeán quaùn saùt Phaùp nhaõn chö Phaät ba ñôøi ñeå an vui höõu tình, höôùng daãn höõu tình tu taäp möôøi nghieäp luaân tu ñònh naøy. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø nghieäp luaân tu ñònh cuûa Nhö Lai. Naøy thieän nam! Theá naøo laø nghieäp luaân taäp tuïng cuûa Nhö Lai?

Nghóa laø caùc Tyø-kheo, hoaëc Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, hoaëc caùc thieän nam, tín nöõ coù tònh tín maø caên laønh ít oûi, nöông vaøo tuïc ñeá, caên cô chöa thaønh thuïc, ta seõ höôùng daãn caùc höõu tình naøy laøm cho hoï taäp tuïng, ñaàu ñeâm cuoái ñeâm tinh taán khoâng bieáng nhaùc. Hoaëc coù caùc höõu tình mong caàu trí voâ thöôïng, ta seõ höôùng daãn hoï thuaàn tònh Ñaïi thöøa, laøm cho hoï töï ñoïc hoaëc daïy ngöôøi khaùc ñoïc, laøm cho hoï töï tuïng hoaëc daïy ngöôøi khaùc tuïng, laøm cho hoï töï giaûng thuyeát hoaëc daïy ngöôøi khaùc giaûng thuyeát, laøm cho hoï töï tu taäp Ñaïi thöøa hoaëc daïy ngöôøi khaùc tu taäp, laøm cho phieàn naõo cuûa mình vaø cuûa ngöôøi khaùc ñeàu dieät tröø, laøm cho hoï chöùng ñaéc trí voâ thöôïng, ñoaïn tröø khoå cho taát caû höõu tình, chöùng nhaäp thaønh Voâ uùy. Neáu caùc höõu tình mong caàu thöøa Duyeân giaùc, ta seõ ñöa ra caùc phaùp duyeân khôûi ñeå hoï tuïng taäp. Neáu caùc höõu tình mong caàu thöøa Thanh vaên, ta seõ höôùng daãn traêm ngaøn baøi tuïng Töù A-caáp-ma (Töù A-haøm), traêm ngaøn baøi tuïng Tyø-naïi-da, traêm ngaøn baøi tuïng A-tyø-ñaït-ma vaø Tyø-baø-sa ñeå hoï taäp tuïng. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø taäp tuïng nghieäp luaân Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nghieäp luaân doanh phöôùc cuûa Nhö

Lai?

Nghóa laø neáu coù caùc höõu tình caên cô ngu ñoän, chöa troàng caên laønh,

trí tueä yeáu keùm, bieáng nhaùc, maát söï suy nghó, ñaém nhieãm caùc loaïi vaät duïng, xa lìa baïn laønh, ta seõ höôùng daãn caùc höõu tình naøy laøm cho hoï ñöôïc nhieàu phöôùc nghieäp, nghóa laø laøm cho hoï tu taäp vaø thöïc haønh caùc vieäc Phaät, Phaùp, Taêng vaø caùc vieäc gaàn guõi vôùi lôøi daïy, vôùi quy cuû ñuùng ñaén cuûa thaày. Naøy thieän nam! Ñoù laø nghieäp luaân doanh phöôùc cuûa Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù hai nhö vaäy. Do Phaät luaân naøy maø ta duøng trí nghieäp voâ thöôïng ba ñôøi ñeå hieåu bieát nhö thaät caùc nghieäp phaùp, thoï nhaän quaû baùo cuûa taát caû höõu tình, roài tuøy theo sôû thích, laäp ba nghieäp luaân thaønh thuïc giaùo hoùa taát caû höõu tình ñöôïc truï an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, beû gaõy caùc taø luaän cuûa thieân ma ngoaïi ñaïo, chuyeån ñaïi phaùp luaân, thaønh töïu ñaïi phaïm haïnh, hieåu bieát nhö thaät nhaân quaû cuûa chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh thuoäc doøng Saùt-ñeá-lôïi, thaønh töïu trí thieän xaûo, quaùn saùt taát caû Sa-moân, Baø-la-moân, Saùt-ñeá-lôïi, Pheä-xaù, Mieät-ñaït-la, veà caùc loaïi coâng ñöùc, söï hoïc roäng, söï doõng maõnh, kyõ ngheä taøi gioûi. Neáu caùc chuùng sinh coù nhieàu coâng ñöùc, thaønh töïu trí thieän xaûo, tinh taán duõng maõnh, kieân coá khoâng thoaùi chuyeån, duøng ñuû caùc phöôùc ñöùc ñeå töï trang nghieâm thì Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt- ñeá-lôïi naøy, seõ tuøy theo nhu caàu cuûa hoï, maø cung caáp traân baûo, taøi vaät, thoùc luùa, ruoäng vöôøn, nhaø cöûa, noâ tyø. ÔÛ trong nöôùc mình, neáu caùc chuùng sinh ñöùc moûng, kyõ ngheä thaáp keùm, coâng nghieäp non yeáu, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi naøy seõ tuøy theo sôû thích maø giuùp ñôõ theâm. ÔÛ trong nöôùc mình, neáu caùc chuùng sinh coâng ñöùc ít oûi, khoâng tinh taán, giaûi ñaõi, löôøi bieáng, queân maát chaùnh nieäm, khoâng coù taâm Töø bi, khoâng bieát baùo aân, khoâng sôï ñôøi sau khoå, chìm trong buøn gia ñình, tích chöùa caùc haïnh aùc thì Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi naøy seõ tuøy theo toäi loãi maø duøng caùc hình thöùc traùch phaït thích hôïp, hoaëc duøng lôøi daïy baûo, quôû traùch, hoaëc thu laáy traân baûo, hoaëc thu laáy taøi saûn, ngheà nghieäp thoï duïng nhö yù, hoaëc ñaùnh phaït baèng roi, caây, hoaëc giam caàm trong lao nguïc, hoaëc chaët tay chaân, hoaëc cheùm ñaàu. Tuøy theo toäi loãi nhö vaäy maø duøng voâ löôïng hình phaït thích öùng.

Naøy thieän nam, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù ba. Do luaân vöông naøy, maø laøm cho ñaát nöôùc mình caøng theâm an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, kheùo giöõ gìn thaân, taêng theâm tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai thaønh töïu trí thieän xaûo cuõng vaäy, bieát caên cô caùc ñeä töû naøo xa lìa phöôùc tueä, trí phöông tieän thieän xaûo, boá thí, ñieàu phuïc, tòch tónh, maát nieäm, loaïn taâm, ñeán choã ta, quy y ta, ta ñaõ bieát roõ caên cô, sôû thích, tuøy mieân, thaéng giaûi cuûa hoï, ta seõ duøng phaùp Tyø-naïi-da trò phaït cho thích hôïp vôùi hoï. Caùc chuùng sinh naøo taùnh tình ngang böôùng, khoâng phuïng trì caùc hoïc xöù, ta vì muoán laøm cho Thaùnh giaùo truï laâu ôû ñôøi, neân laøm nhieàu caùch: Hoaëc cheá ra caùch trò phaït baèng öùc nieäm, hoaëc baèng lôøi raên daïy, quôû traùch laøm cho sôï haõi, hoaëc taïm ñuoåi, hoaëc phaân taùch laøm cho quy phuïc, thaønh thaät leã baùi, hoaëc khoâng cuøng noùi chuyeän, khoâng cuøng lôïi döôõng, hoaëc nhö traûi coû, hoaëc laïi dieät taãn. Ta duøng dieäu trí bieát caên cô, sôû thích, tuøy mieân, thaéng giaûi cuûa caùc höõu tình Boå-ñaëc-giaø-la (nhieàu laàn luaân hoài qua caùc coõi), tuøy theo toäi maø trò phaït thích öùng. Vì muoán laøm cho hoï phaù tan voâ minh haéc aùm ñaõ tích chöùa nhieàu, laøm khoâ kieät caùc doøng thaùc phieàn naõo, laøm cho hoï ñöôïc sinh vaøo

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

choã an vui cuûa coõi trôøi, Nieát-baøn, vì muoán cho caùc Boå-ñaëc-giaø-la laøm ñieàu aùc ñöôïc ñieàu phuïc, neân tuøy theo toäi maø duøng phaùp trò phaït thích öùng, quaùn saùt noùi nhoû, noùi lôùn khaùc nhau, tuøy theo toäi loãi maø ñöa ra hình thöùc trò phaït nhöõng ngöôøi laøm ñieàu xaáu aùc. Ta duøng dieäu trí bieát caùc höõu tình, thaønh töïu ñaày ñuû loøng tin kính taêng thöôïng, yù laïc thuaàn tònh, tuøy theo caên cô ta thuyeát caùc phaùp thieän sai khaùc ñeå hoï tu hoïc, cho ñeán laøm cho hoï vieân maõn taát caû caên laønh, vaøo thaønh Voâ uùy.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù ba nhö vaäy. Do Phaät luaân naøy, ta bieát caên cô, sôû thích, tuøy mieân, thaéng giaûi, söï nhaän laáy caùc nghieäp phaùp cuûa caùc höõu tình Boå-ñaëc-giaø-la, tuøy theo caên cô ñeàu ñöôïc lôïi ích an laïc, ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng sôï haõi, ñöôïc khoâng kinh khieáp, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa thieân ma ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng roáng sö töû.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi bieát trong nöôùc mình coù voâ löôïng höõu tình Boå-ñaëc-giaø-la quy y ñuû caùc taø thaàn ngoaïi ñaïo, phaùt sinh taø tín vaø taø kieán, hoïc theo giôùi caám taø ñaïo, chaáp tröôùc vaøo söï tu taäp taø vaïy theo töôùng caùt hung, chòu caùc khoå, khoâng coù lôïi ích, Ñaïi vöông bieát vaäy neân thöôøng trieäu taäp hoï, duøng chaùnh phaùp trò nöôùc cuûa Tieân vöông ñeå khai ngoä, chæ daïy, nhaéc nhôû, laøm cho hoï xaû boû nhöõng taø kieán ñieân ñaûo, tu hoïc phaùp chaùnh tröïc xöa cuûa Tieân vöông, laøm cho taát caû höõu tình trong nöôùc mình ñoàng taâm moät höôùng quy veà theo chaùnh phaùp cuûa Tieân vöông, cuøng nhau vaâng theo chieáu maïng, tuøy thuaän phuïng haønh, caû nöôùc hoøa ñoàng, laøm vieäc neân laøm. Khi aáy, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thöôøng taäp hôïp caùc quaàn thaàn, cuøng vui möøng thoï höôûng khoaùi laïc, vui chôi du ngoaïn, khoâng nghi ngôø nhau, cuøng möu baøn vieäc nöôùc.

Naøy thieän nam, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù tö nhö vaäy. Do vöông luaân naøy, laøm cho ñaát nöôùc mình caøng theâm an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, giöõ gìn thaân, laøm cho taêng tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai thaønh töïu trí thieän xaûo thaéng giaûi cuõng vaäy, thaáy caùc taø quy, taø kieán, taø yù laïc trong theá gian, ñaém tröôùc taø phaùp, thöïc haønh taø nghieäp, do nhaân duyeân naøy maø chòu voâ löôïng khoå. Bieát nhö vaäy roài, Nhö Lai thöôøng trieäu taäp ñaïi chuùng, ñem caùc phaùp nhaân quaû, chuûng taùnh Tam baûo, saùu phaùp Ba-la-maät, Du-giaø, ba luaät nghi… cuûa chö Phaät Theá Toân trong quaù khöù khai ngoä, chæ baøy, giaûi roõ cho taát caû chuùng hoäi, laøm cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt caùc taø kieán ñieân ñaûo maø kieán

laäp chaùnh kieán, an truù vaøo möôøi ñieàu thieän laø chaùnh ñaïo voán coù töø laâu, laøm cho caùc höõu tình thöôøng cuøng tu taäp phaùp tuøy phaùp haønh, phöông tieän daãn thaâu nhaân quaû ñaúng löu, laøm cho caùc höõu tình, boán chuùng hoøa hôïp, cuøng tu taát caû thieän haïnh thuø thaéng, cuøng haønh duïng boán Nieäm truï. ÔÛ trong caùc ñaïo phaåm giaûi thoaùt tri kieán Tam-ma-ñòa ñöôïc hoan hyû thoï laïc, laøm cho Thaùnh giaùo truï laâu ôû ñôøi, tieáp noái doøng gioáng Tam baûo khoâng ñeå ñoaïn tuyeät, roài cuøng dieäu duïng boán Chaùnh caàn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc chi, taùm Thaùnh ñaïo, ôû trong caùc ñaïo phaåm giaûi thoaùt Tri kieán cuûa voâ soá Tam-ma-ñòa thuø thaéng ñöôïc hoan hyû thoï laïc.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù tö nhö vaäy. Nhôø Phaät luaân naøy maø bieát ñöôïc caùc thaéng giaûi, choã höôùng veà, sôû thích, söï nhaän laáy caùc phaùp nghieäp cuûa caùc höõu tình Boå-ñaëc-giaø-la, roài tuøy theo caên cô laøm cho chuùng ñöôïc lôïi ích an laïc, ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa thieân ma ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng roáng sö töû.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi, bieát trong ñaát nöôùc mình hoaëc nöôùc khaùc coù voâ löôïng höõu tình Boå-ñaëc-giaø- la, ñoái vôùi taøi saûn, saéc ñeïp cuûa mình thì ñam meâ khoâng chaùn; ñoái vôùi taøi saûn, saéc ñeïp cuûa ngöôøi khaùc thì tham caàu chieám giöõ, cho neân vua lieàn laäp thaønh quaùch, thoân xoùm, ñoà binh cung noû, lính canh trong laøng nöôùc, cung vua, noùi roäng cho ñeán xaù-la anh vuõ cuõng phaûi coù ñuû duïng cuï ñeå phoøng thuû ñeå khoâng bò toån maát.

Naøy thieän nam, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù naêm nhö vaäy. Nhôø vöông luaân naøy, laøm cho ñaát nöôùc mình caøng theâm phaùt trieån vaø an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, giöõ gìn thaân, laøm cho taêng tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai thaønh töïu thaéng trí cuõng vaäy, bieát caùc taùnh, bieát caùc ma aùc, bieát chín möôi laêm chuùng ngoaïi ñaïo taø kieán vaø voâ löôïng chuùng ma ngoaïi ñaïo khaùc, bieát caùc höõu tình ñoái vôùi taøi saûn, saéc ñeïp cuûa mình thì ñam meâ khoâng chaùn, ñoái vôùi taøi saûn, saéc ñeïp cuûa ngöôøi khaùc thì tham caàu muoán ñoaït, ñoái vôùi baûn thaân ta vaø ñoà chuùng cuûa ta thì sinh taâm ganh gheùt ta laøm haïi. Giaû söû thieát ñaët thöùc aên ngon nhöng boû thuoác ñoäc vaøo, laøm haàm löûa ñeå giöôøng toøa ôû treân nguïy trang, hoaëc xoâ ñaù töø treân nuùi xuoáng, hoaëc thaû voi say, caàm kieám ñuoåi röôït, laøm tan naùt nhö buïi, huûy baùng haønh daâm duïc, huûy baùng ngöôøi naøy

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng phaûi nam hoaëc cho laø phi nhaân, hoaëc cho laø huyeãn hoùa, do caùc ñieàu aùc naøy maø phæ baùng nhau. Ñoái vôùi Phaät, Phaùp, Taêng cuõng sinh voâ löôïng caùc thöù phæ baùng, chöûi maéng, huûy nhuïc. Caùc Thanh vaên ñeä töû cuûa ta an truï gaàn ñaây nhöng do ganh gheùt maø sinh taâm huûy baùng. Bieát nhö vaäy roài, Nhö Lai kheùo giöõ gìn saùu caên, nöông vaøo boán phaïm truï, ñaày ñuû boán Bieän taøi, giaûng thuyeát chaùnh phaùp cho caùc Thanh vaên, an vò trong ba moân giaûi thoaùt thanh tònh. Ta duøng trí tueä bieát caùc taùnh phaùp theá gian, xuaát theá gian nhö vaäy. Ta roõ bieát nhö thaät voâ löôïng caùc taùnh sai khaùc cuûa taát caû chuùng sinh, tuøy theo caên cô maø laøm lôïi ích.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù naêm nhö vaäy, nhôø Phaät luaân naøy, maø duøng thaéng trí bieát ñöôïc caùc taùnh theá gian, xuaát theá gian, bieát voâ löôïng caùc taùnh sai khaùc cuûa caùc höõu tình Boå-ñaëc-giaø-la, roài tuøy theo caên cô maø laøm cho hoï ñöôïc lôïi ích an laïc, ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa thieân ma, ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng roáng sö töû.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi cho thieáp laäp taát caû thaønh quaùch kieân coá, thoân phöôøng, ñoà binh, giaùo maùc, lính canh, thaønh aáp, cung vua, noùi roäng cho ñeán xaù-la anh vuõ cuõng ñaõ phoøng thuû ñaày ñuû thì ôû trong cung caùc quyeán thuoäc, cung phi myõ nöõ seõ ñöôïc vaây quanh vui chôi, thoï höôûng naêm duïc laïc, buoâng lung saùu caên, thoï höôûng ñuû caùc thuù vui hyû laïc.

Naøy thieän nam, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù saùu nhö vaäy. Nhôø vöông luaân naøy, maø laøm cho ñaát nöôùc mình caøng theâm an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, giöõ gìn thaân, laøm taêng theâm tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy thieáp laäp Thaùnh giaùo kieân coá, toå chöùc caùc vieäc phoøng thuû cho taát caû caùc Ñaïi Boà-taùt vaø ñaïi Thanh vaên, sau ñoù lieàn nhaäp tónh löï thöù nhaát cho ñeán nhaäp tónh löï thöù tö, roài nhaäp ñònh voâ bieân hö khoâng xöù, noùi roäng cho ñeán nhaäp ñònh phi töôûng phi phi töôûng, cöù nhö vaäy cho ñeán nhaäp ñònh Nhaát thieát Phaät sôû haønh. Nhö Lai nhaäp ñònh naøy roài, voâ löôïng traêm ngaøn caâu-chi na-döõu-ña Thieân, Long, Döôïc-xoa, La-saùt, Kieàn-ñaït-phöôïc, A-toá-laïc, Yeát-loä-traø, Khaån-naïi-laïc, Maïc-hoâ-laïc-giaø, Di-hieáp-ña Taát-xaù-giaø, Boá-ñaùt-na, Yeát-tra Boá-ñaùt-na ñoái vôùi caùc chuùng sinh thöôøng oâm loøng ñoäc aùc, laøm toån haïi, khoâng coù loøng Töø bi, khoâng sôï haõi khoå ñôøi sau, vaäy maø thaáy ta nhaäp ñònh Nhaát thieát Phaät sôû haønh, taát caû ñeàu raát hoan hyû ñoái vôùi ta, phaùt taâm tònh tín ñoái vôùi Tam baûo, ñeàu raát hoan hyû phaùt loøng tònh tín toân troïng cung kính,

chöa töøng coù, ñoái vôùi taát caû vieäc aùc bieát hoå theïn phaùt taâm saùm hoái, nguyeän chaám döùt. Do nhaân duyeân nhö vaäy, maø trong khoaûng moät saùt- na, voâ löôïng, voâ soá caùc phieàn naõo chöôùng, nghieäp chöôùng, phaùp chöôùng ñeàu ñöôïc tieâu tröø, voâ löôïng, voâ soá haønh trang phöôùc tueä, ñeàu ñöôïc vieân maõn, ñeàu xa lìa sinh töû, höôùng ñeán Nieát-baøn, hoä trì chaùnh phaùp voâ thöôïng cuûa Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù saùu nhö vaäy. Nhôø Phaät luaân naøy, maø Nhö Lai dieäu duïng voâ löôïng traêm ngaøn tónh löï giaûi thoaùt, ñaúng trì, ñaúng chí thaâm saâu vi dieäu, duøng trí thanh tònh tuøy thuaän chuyeån ñoåi, dieät tröø voâ löôïng phieàn naõo cuûa caùc höõu tình, tuøy theo caên cô maø laøm lôïi ích an laïc, ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa thieân ma ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng gaàm sö töû.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi, ñaõ cuøng caùc quaàn thaàn thoáng lónh boán binh chuùng tuaàn canh quaùn saùt khaép thaønh aáp, laøng xoùm, nuùi soâng, khe suoái, vöôøn ruoäng, vuõng, ao, soâng, ñoàng ruoäng, röøng, khaép ñaát nöôùc mình, ôû nôi naøo trong nöôùc gaëp hieåm trôû, nhieàu tai naïn, khoâng theå laøm aên, coù lo aâu, coù sôï haõi, chòu ñöïng ngoaïi caûnh, oaùn ñòch, baïn aùc, phaûi chaïy troán, aån naáp, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi naøy seõ tuøy theo söùc mình duøng phöông caùch oån ñònh, söûa sang, phoøng thuû vöõng chaéc, laøm cho caùc nôi bình yeân, khoâng coøn hoaïn naïn nöõa, coù theå laøm aên, khoâng coøn lo aâu, khoâng coøn sôï haõi ngoaïi caûnh, oaùn ñòch, baïn aùc ngaên chaän, khoâng phaûi chaïy troán, aån naáp nöõa, an uûi taát caû daân chuùng trong nöôùc mình, laøm cho hoï ñeàu xa lìa caùc khoå, höôûng caùc thuù vui.

Naøy thieän nam! Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù baûy nhö vaäy. Nhôø vöông luaân naøy laøm cho nöôùc mình ngaøy caøng an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, kheùo giöõ gìn thaân, laøm taêng tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy duøng Phaät nhaõn cuûa mình, roõ bieát nhö thaät taát caû höõu tình Boå-ñaëc-giaø-la coù taâm tham, saân, si hieåu bieát nhö thaät caùc beänh phieàn naõo cuûa caùc höõu tình haønh beänh sai khaùc. Nhö Lai bieát roài lieàn sinh ra voâ löôïng naêng löïc duõng maõnh, tinh taán, roài tuøy theo caên cô maø ñöa ra phöông thuoác tu ñònh vi dieäu laøm cho caùc höõu tình sieâng naêng tinh taán tu hoïc ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo.

Höõu tình naøo neân tu quaùn baát tònh ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo, lieàn trao

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cho phöông thuoác tu quaùn baát tònh; caùc höõu tình naøo neân tu phaïm truï ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo thì lieàn trao cho phöông thuoác tu taäp phaïm truï; caùc höõu tình naøo neân tu quaùn duyeân khôûi ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo thì lieàn trao cho phöông thuoác tu quaùn duyeân khôûi; caùc höõu tình naøo neân tu quaùn hôi thôû ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo thì lieàn trao cho phöông thuoác tu quaùn hôi thôû; caùc höõu tình naøo neân tu quaùn ba moân giaûi thoaùt ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo thì lieàn trao cho phöông thuoác tu quaùn ba moân giaûi thoaùt; caùc höõu tình naøo neân tu tónh löï ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo thì lieàn trao cho phöông thuoác tu tónh löï; caùc höõu tình naøo neân tu voâ saéc ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo thì lieàn trao cho phöông thuoác tu voâ saéc; cho ñeán caùc höõu tình naøo neân tu caùc Tam-ma-ñòa Thuû- laêng-giaø-ma ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo thì lieàn trao cho phöông thuoác tu caùc Tam-ma-ñòa Thuû-laêng-giaø-ma. Sôû dó Nhö Lai trao cho caùc höõu tình thuoác phaùp nhö vaäy laø vì: Khoâng muoán laøm cho taát caû höõu tình ñöôïc giaùo hoùa bò boán ma oaùn, thu phuïc; khoâng muoán laøm cho taát caû höõu tình ñöôïc giaùo hoùa xoay löng vôùi Nhaân thieân thöøa, höôùng ñeán caùc ñöôøng aùc; khoâng muoán laøm cho ba ngoâi Tam baûo, Phaùp nhaõn voâ thöôïng cuûa Nhö Lai mau hoaïi dieät. Nhôø ñoù Nhö Lai trao cho caùc höõu tình thuoác phaùp naøy.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù baûy nhö vaäy. Nhôø Phaät luaân naøy, maø Nhö Lai ñaõ duøng trí haïnh voâ thöôïng bieán haønh ñeå trao cho caùc chuùng sinh, ñuû caùc loaïi thuoác phaùp, laøm cho chuùng sinh sieâng naêng tu hoïc ñeå dieät tröø beänh phieàn naõo, ñeå ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng khieáp sôï, ñöôïc khoâng kinh haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän côûi môû Thieân ma ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng roáng sö töû.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi nhôù laïi nhöõng vieäc chuûng taùnh sô sinh vui ñuøa, khi xöa luùc coøn nhoû cuûa mình vaø ngöôøi. Nghóa laø nhôù laïi khi mình vaø ngöôøi ôû nôi ñoù, luùc môùi sinh, taém röûa, aúm boàng, buù môùm, voã veà thaân theå, cho ñeán vui chôi hoaëc ñuøa giôõn, boác tro ñaát hoaëc cuøng vôùi ngöôøi haàu rong chôi khaép nôi, hoaëc hoïc taäp kyõ ngheä, hoaëc laøm caùc ngheà nghieäp, hoaëc ñi ñeán nöôùc khaùc sôùm toái döøng nghæ, hoaëc phuïng söï vua, hoaëc giaûi quyeát söï vieäc cho vua, hoaëc laøm thaùi töû, hoaëc leân ngoâi vua, ñöôïc quyeàn löïc lôùn, thoï duïng vui chôi, danh tieáng vang khaép caùc nôi. Nghó vieäc naøy roài, tuaân theo chaùnh phaùp cuûa Tieân vöông, chaêm soùc nuoâi döôõng muoân daân trong nöôùc, gìn giöõ nöôùc mình, khoâng xaâm phaïm ranh giôùi nöôùc ngöôøi.

Naøy thieän nam! Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu

vöông luaân thöù taùm nhö vaäy. Do vöông luaân naøy, laøm cho ñaát nöôùc mình ngaøy caøng an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, kheùo giöõ gìn thaân, laøm cho taêng tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, ôû giöõa ñaïi chuùng nhôù nghó voâ löôïng caùc vieäc ñôøi tröôùc cuûa mình vaø ngöôøi, nhö caùc vieäc trong moät ñôøi, hoaëc hai ñôøi, hoaëc ba ñôøi, cho ñeán voâ löôïng traêm ngaøn ñôøi, hoaëc nghó ñeán kieáp thaønh, hoaëc nghó ñeán kieáp hoaïi, hoaëc nghó ñeán voâ löôïng kieáp thaønh, kieáp hoaïi ñaõ töøng ôû nôi ñoù trong ñôøi quaù khöù, teân goïi nhö vaäy, doøng hoï nhö vaäy, chuûng loaïi nhö vaäy, aên uoáng nhö vaäy, laõnh naïp khoå thoï, laïc thoï nhö vaäy, tuoåi thoï nhö vaäy, soáng laâu ôû ñôøi nhö vaäy, ñôøi soáng khoù khoå ngoaøi bieân giôùi nhö vaäy, cheát töø choã kia sinh ñeán nôi naøy, cheát töø nôi naøy sinh ñeán choã kia, nhôù nghó voâ löôïng, voâ bieân caùc vieäc ñôøi tröôùc nhö vaäy, tuøy theo caên taùnh sai khaùc cuûa chuùng sinh maø Nhö Lai thuyeát giaûng chaùnh phaùp laøm lôïi ích cho hoï.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù taùm nhö vaäy. Do Phaät luaân naøy, maø Nhö Lai laøm lôïi ích an laïc cho voâ löôïng höõu tình ñöôïc soáng an laïc, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa thieân ma ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng roáng sö töû.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi, tuøy nieäm töï quaùn saùt doøng hoï, kyõ thuaät cuûa caùc höõu tình trong nöôùc mình cho ñeán caùc söï nghieäp cheát nôi naøy sinh choã kia, nhaân quaû toát xaáu, sai khaùc khoâng ñoàng, bieát höõu tình kia sinh vaøo nhaø nhö vaäy, thaân theå khoûe maïnh hoaëc yeáu ñuoái, ñoái vôùi caùc thöù kyõ thuaät ñaõ hoïc hay chöa hoïc, laøm ngheà nghieäp löông thieän hay xaáu aùc, giaøu sang hay ngheøo heøn, xinh ñeïp hay xaáu xí, ñuû caùc loaïi vieäc nhö theá cho ñeán vieäc qua ñôøi: Nhö coù ngöôøi nghieäp chöa heát maø cheát, hoaëc coù ngöôøi nghieäp heát roài cheát, hoaëc phaïm phaùp vua bò hình phaït maø cheát, hoaëc laàn löôït saùt haïi nhau maø cheát, hoaëc bò roi gaäy ñaùnh ñaäp maø cheát, hoaëc bò troùi nhoát kín trong nhaø tuø maø cheát, hoaëc do hoïc taäp kyõ thuaät maø cheát, hoaëc do bò gieát ôû chieán traän maø cheát, hoaëc do ñaáu tranh xoâ xaùt nhau maø cheát, hoaëc do tham lam boûn xeûn taøi saûn maø cheát, hoaëc do say ñaém saéc duïc maø cheát, hoaëc do saân giaän uaát öùc maø cheát, hoaëc do meät nhoïc khoán ñoán maø cheát, hoaëc do ñoùi khaùt tuyeät voïng maø cheát, hoaëc coù loãi maø cheát, hoaëc khoâng loãi maø cheát, hoaëc giaø cheát, hoaëc trung nieân cheát, hoaëc coøn nhoû cheát, hoaëc laøm caùc nghieäp laønh maø cheát, hoaëc laøm caùc nghieäp aùc maø cheát; bieát caùc höõu tình laøm vieäc thieän, sau khi qua ñôøi seõ sinh vaøo coõi thieän, bieát caùc höõu tình laøm

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vieäc aùc, sau khi qua ñôøi seõ sinh vaøo coõi aùc. Bieát caùc vieäc naøy roài, laïi töï suy nghó: “Ta seõ sieâng naêng tu taäp thaân laøm vieäc thieän, mieäng noùi lôøi thieän, yù nghó ñieàu thieän.” Ta seõ duøng caùc phöông tieän tu haønh boá thí, tòch tónh ñieàu phuïc, sau khi qua ñôøi seõ sinh vaøo coõi thieän, khoâng ñoïa vaøo coõi aùc. Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi naøy suy nghó nhö vaäy roài, duõng maõnh tinh taán, tu taäp ba nghieäp thieän veà thaân, mieäng, yù, thöôøng haønh boá thí taát caû voâ sôû höõu, nhö thöùc aên uoáng, y phuïc, voi, ngöïa, xe coä, ñoà naèm, thuoác men, phoøng nhaø, ñeøn ñuoác vaø caùc vaät duïng khaùc, noâ tyø, noâ boäc, caùc loaïi traân baûo, ñaàu maét tay chaân, cho ñeán thaân maïng ñeàu khoâng hoái tieác, ñoàng thôøi xa lìa saùt sinh, xa lìa khoâng cho maø laáy, xa lìa duïc taø haïnh, xa lìa lôøi noùi doái, xa lìa noùi lôøi thoâ aùc, xa lìa noùi lôøi ly giaùn, xa lìa lôøi noùi taïp ueá, xa lìa caùc tham duïc, xa lìa caùc saân giaän, xa lìa caùc taø kieán. Do nhaân duyeân naøy, Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt- ñeá-lôïi seõ ñöôïc möôøi coâng ñöùc lôïi ích thuø thaéng. Theá naøo laø möôøi?

1. Ñaày ñuû tieáng khen lôùn.
2. Ñaày ñuû taøi baûo lôùn.
3. Ñaày ñuû saéc töôùng toát ñeïp.
4. Ñaày ñuû nhieàu quyeán thuoäc.
5. Ít beänh, ít phieàn naõo.
6. Baïn beø, quyeán thuoäc thoâng minh hoïc roäng.
7. Thaân caän cuùng döôøng baäc chaùnh chí chaùnh haïnh.
8. Tieáng khen toát ñeïp vang khaép möôøi phöông.
9. Oai ñöùc lôùn, trôøi thaàn thöôøng theo hoä veä.
10. Sau khi qua ñôøi seõ sinh leân coõi trôøi, thöôøng ôû coõi thieän, coõi nöôùc an vui.

Naøy thieän nam! Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù chín nhö vaäy. Do vöông luaân naøy, laøm cho ñaát nöôùc mình ngaøy caøng an laïc, coù theå ñieàu phuïc taát caû oaùn ñòch, baïn aùc, kheùo giöõ gìn thaân, taêng theâm tuoåi thoï.

Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, roõ hieåu bieát nhö thaät caùc vieäc sinh töû cuûa taát caû höõu tình, nghóa laø bieát nhö thaät caùc höõu tình naøo thaân laøm vieäc aùc, mieäng noùi lôøi aùc, yù nghó vieäc aùc, phæ baùng Hieàn thaùnh, ñuû caùc taø kieán, nghieäp nhaân taø kieán, sau khi qua ñôøi ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc, hoaëc sinh vaøo ñòa nguïc, hoaëc sinh vaøo suùc sinh, hoaëc sinh vaøo ngaï quyû. Caùc höõu tình naøo thaân laøm vieäc thieän, mieäng noùi lôøi thieän, yù nghó ñieàu thieän, khoâng phæ baùng Hieàn thaùnh, ñaày ñuû chaùnh kieán, nghieäp nhaân chaùnh kieán, sau khi qua ñôøi, sinh leân caùc coõi thieän, hoaëc sinh leân coõi

trôøi, hoaëc sinh trong loaøi ngöôøi, hoaëc ñoaïn taän caùc laäu. Nhö Lai bieát roõ nhö thaät vaäy roài, ñoái vôùi chuùng sinh ñoù, phaùt sinh taâm ñaïi Töø bi, duõng maõnh, tinh taán, hieän ba thaàn bieán laøm cho chuùng sinh ñoù höôùng veà Phaät phaùp, roài höôùng daãn giaùo hoùa, ñaët nieàm tin vaøo phaùp theá gian, xuaát theá gian. Theá naøo laø ba?

1. Thaàn thoâng bieán hieän.
2. Kyù thuyeát bieán hieän.
3. Giaùo giôùi bieán hieän.

Do oai löïc cuûa ba bieán hieän naøy, maø caùc höõu tình ñöôïc khuyeán khích, raên daïy khieán hoï phaùt sinh, an truù nieàm tin theá gian, xuaát theá gian, laøm cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt khoûi taát caû ñöôøng sinh töû.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù chín nhö vaäy. Nhôø Phaät luaân naøy maø laøm ñöôïc nhieàu lôïi ích an laïc cho voâ löôïng höõu tình, giuùp hoï ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa Thieân ma ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng roáng sö töû.

Naøy thieän nam! Nhö Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi, vì muoán dieät tröø thaân beänh cho voâ löôïng höõu tình khaép boán chaâu neân xaû boû ngoâi vua, duøng caùc loaïi nöôùc thôm taém goäi thaân theå, maëc y phuïc saïch seõ, ngoài ngay thaúng tö duy, duøng taâm bình ñaúng Töø bi hoä nieäm caùc chuùng sinh, laøm cho hoï thoaùt khoûi taát caû beänh taät, duøng caùc thöù höông hoa, kyõ nhaïc vaø caùc vaät duïng khaùc ñeå cuùng döôøng cho taát caû Thieân thaàn coù oai ñöùc lôùn.

Luùc baáy giôø, taát caû Thieân ñeá, Long ñeá, cho ñeán Maïc-hoâ-laïc-giaø thaàn ñeá bieát vieäc naøy roài neân cuøng baøn luaän vôùi nhau: “Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi naøy ñaày ñuû caùc coâng ñöùc, coù oai thaàn lôùn, laøm Luaân vöông thoáng lónh boán chaâu, chuùng ta neân cuøng nhau ñeán kieán laäp laïi vöông vò, thoáng lónh boán chaâu, laøm cho caùc chuùng sinh khoâng beänh taät, ñöôïc an laïc.”

Baøn xong, caùc Thieân ñeá cho ñeán Maïc-hoâ-laïc-giaø thaàn ñeá cuøng nhau kieán laäp laïi ngoâi vò Chuyeån luaân vöông cho Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi, coù ñaày ñuû baûy baùu, thoáng lónh boán ñaïi chaâu laøm cho hoï ñeàu ñöôïc töï taïi, coù ñaày ñuû ngaøn con maïnh meõ xinh ñeïp, coù theå dieät tröø oaùn ñòch, gìn giöõ ñaát ñai cuûa vua ñeán cuøng taän bieân giôùi, khoâng coù hình phaït dao gaäy, ñeàu tu chaùnh phaùp, thoï höôûng an laïc.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Naøy thieän nam! Ñaïi vöông Quaùn Ñaûnh doøng Saùt-ñeá-lôïi thaønh töïu vöông luaân thöù möôøi nhö vaäy. Nhôø vöông luaân naøy, maø ôû trong boán ñaïi chaâu vaø taùm vaïn boán ngaøn ñaûo nhoû ñaõ höôùng daãn caùc höõu tình trong coõi nöôùc cuûa mình tu taäp möôøi nghieäp thieän ñaïo, kheùo giöõ gìn thaân, laøm taêng tuoåi thoï. Sau khi qua ñôøi seõ sinh leân coõi trôøi, thoï höôûng caùc thuù vui thuø thaéng.

Naøy thieän nam! Nhö Lai thuôû xöa cuõng vaäy, luùc coøn ôû quaû vò Boà- taùt, bieát thaân mình vaø ngöôøi coù voâ löôïng caùc beänh phieàn naõo, duøng nöôùc höông ñònh taém röûa thaân theå vaø duøng phaùp chaân thaät ñaïi Töø ñaïi Bi ñeå goäi ñaàu, maëc aùo hoå theïn. Taát caû chö Phaät Theá Toân trong möôøi phöông duøng caùc tónh löï ñaúng trì, tinh taán phöông tieän, trí tueä, Töø bi ñeå hoä nieäm vaø ñeàu noùi: “Vò Ñaïi só naøy laø baäc Baûo khí phöôùc tueä trang nghieâm coù theå chöùa ñöïng ba loaïi baát hoä, boán Voâ sôû uùy, möôøi Löïc Nhö Lai vaø möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät, coù theå chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí voâ thöôïng, traøn ñaày ñaïi Töø ñaïi Bi, thöôøng öa laøm lôïi laïc cho taát caû chuùng sinh, laø ngöôøi thöông nhaân daãn ñaàu treân con ñöôøng tìm caàu Phaät baûo, coù theå cöùu caùc khoå sinh töû cho höõu tình, coù theå ban cho höõu tình nieàm vui lôùn Nieát-baøn. Taát caû chö Phaät Theá Toân chuùng ta neân duøng lôøi chaân thaät vaø baûn nguyeän cuûa mình laøm cho vò Ñaïi só naøy thaønh Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, chöùng ñaéc phaùp Voâ thöôïng, laøm ñaïi Phaùp vöông.” Khi aáy, ta nöông vaøo oai löïc phöôùc tueä duõng maõnh tinh taán, hieåu bieát nhö thaät boán Thaùnh ñeá, chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy thieän nam! Nhö Chuyeån luaân vöông thoáng lónh boán chaâu lôùn ñeàu ñöôïc töï taïi thì Nhö Lai ñoái vôùi boán Tónh löï, boán ñònh Voâ saéc, boán phaïm truï, boán Voâ ngaïi giaûi, boán Thaùnh ñeá quaùn, boán Voâ sôû uùy, möôøi Löïc Nhö Lai vaø möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät, Nhaát thieát chuûng trí cuõng ñeàu ñöôïc töï taïi. Nhö Chuyeån luaân vöông ñaày ñuû baûy baùu thì Nhö Lai cuõng thaønh töïu baûy phaàn Boà-ñeà baùu. Nhö Chuyeån luaân vöông ñaày ñuû ngaøn con khoûe maïnh, ñeïp ñeõ, coù theå ñieàu phuïc oaùn ñòch thì Nhö Lai coù A-nhaõ-ña Kieàu-traàn-na laø ngöôøi ñeä töû ñaàu tieân, Toâ-baït-ñaø-la Toâ-thöù- ña laø ñeä töû cuoái cuøng, coù caùc Ñaïi Thanh vaên töø taâm Phaät sinh, töø mieäng Phaät sinh, töø phaùp hoùa sinh, ñöôïc phaàn phaùp Phaät, ñoaïn taän caùc laäu, goïi laø duõng maõnh, ñaày ñuû boán phaïm truï, goïi laø ñoan chaùnh, coù theå ñieàu phuïc taát caû luaän thuyeát cuûa Thieân ma ngoaïi ñaïo, oaùn ñòch. Nhö Chuyeån luaân vöông giaùo hoùa ñeán taùm vaïn boán ngaøn ñaûo nhoû thì Nhö Lai ôû trong traêm caâu-chi chaâu Nam Thieäm-boä, ôû trong traêm caâu-chi chaâu Taây Cuø- ñaø-ni, ôû trong traêm caâu-chi chaâu Ñoâng Tyø-ñeà-ha, ôû trong traêm caâu-chi chaâu Baéc Caâu-loâ, ôû trong traêm caâu-chi caùc bieån lôùn, ôû trong traêm caâu-

chi caùc nuùi Dieäu cao, ôû trong traêm caâu-chi Töù ñaïi Thieân vöông, ôû trong traêm caâu-chi cho ñeán trôøi Phi töôûng phi phi töôûng, ôû trong traêm caâu-chi nuùi ñaïi Luaân vi, ôû trong taát caû coõi nöôùc cao roäng naøy thuyeát phaùp giaùo hoùa ñeàu ñöôïc töï taïi.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu Phaät luaân thöù möôøi nhö vaäy. Nhôø Phaät luaân naøy, neân bieát nhö thaät thaân mình, thaân ngöôøi, söï ñoaïn taän caùc laäu, ñem lôïi ích an laïc cho voâ löôïng höõu tình ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa thieân ma ngoaïi ñaïo, ôû giöõa ñaïi chuùng caát tieáng roáng sö töû.

Naøy thieän nam! Ta thaønh töïu möôøi Phaät luaân nhö vaäy, laø do naêng löïc cuûa baûn nguyeän cho neân duø ôû coõi Phaät naøy vaøo ñôøi naêm tröôïc xaáu aùc, taát caû höõu tình laøm toån maát caùc phaùp thieän thanh tònh, thieáu maát baûy Thaùnh taøi quyù baùu, xa lìa taát caû baäc trí tueä thoâng minh, bò löôùi ñoaïn thöôøng ngaên che bao phuû, thöôøng öa thích côõi xe vaøo caùc ñöôøng aùc, khoâng bieát sôï haõi ñau khoå ñôøi sau, thöôøng ôû nôi haéc aùm voâ minh naëng neà, coù ñuû möôøi nghieäp aùc, taïo naêm toäi voâ giaùn, phæ baùng chaùnh phaùp, huûy nhuïc Hieàn thaùnh, xa lìa caùc phaùp thieän, ñaày caùc phaùp aùc. Ta ôû trong coõi aáy thaønh töïu ñöôïc möôøi Phaät luaân nhö vaäy neân ñöôïc soáng an oån, ñöôïc khoâng kinh sôï, ñöôïc khoâng khieáp haõi, töï xöng: “Ta ñöôïc ngoâi vò Ñaïi Tieân toân quyù”, chuyeån Phaät luaân, beû gaõy caùc taø luaän cuûa Thieân ma ngoaïi ñaïo, tröø dieät taát caû phieàn naõo raén chaéc nhö kim cöông cuûa caùc höõu tình, tuøy theo yù thích höôùng daãn taát caû chuùng sinh coù naêng löïc, laøm cho hoï an truï ba thöøa, ñaït ngoâi vò khoâng thoaùi chuyeån.

Khi aáy, taát caû Ñaïi Boà-taùt, taát caû Thanh vaên, taát caû Trôøi, Roàng, noùi roäng cho ñeán taát caû Yeát-tra boá-ñaùt-na, nhaân, phi nhaân trong hoäi ñeàu raát vui möøng, ñoàng xöôùng leân: “Laønh thay!” Trôøi möa höông lôùn, möa hoa lôùn, möa chaâu baùu lôùn, möa y phuïc lôùn, taát caû ñaïi ñòa ñeàu chaán ñoäng.

Nghe Phaät thuyeát möôøi Phaät luaân nhö vaäy, ôû trong chuùng hoäi coù taùm möôi boán traêm ngaøn na-döõu-ña Ñaïi Boà-taùt ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh; Laïi coù voâ löôïng Ñaïi Boà-taùt ñaéc caùc phaùp nhaãn Ñaø-la-ni, Tam-ma-ñòa; laïi coù voâ löôïng, voâ soá höõu tình phaùt khôûi taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån; laïi coù voâ löôïng, voâ soá höõu tình ñaït ñöôïc quaû chöùng.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)